Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden1226unse_4

Santiago Canthers

PORTE PAGADO

AÑO XII — 1.º DE MAYO DE 1930 — N.º 265

Mensajero Valdense

PERIÓDICO QUINCENAL DE
LA IGLESIA EVANGÉLICA
VALDENSE SUDAMERICANA

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 14 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

SUMARIO

La piedra de la esquina. — Hogar para Ancianos. — Escenas de amor materno. — Convención del Tandil. — Apuntes de Historia Valdense. — Cuándo se necesita un avivamiento. — Sección de la Escuela Dominical. — Sección de las Uniones Cristianas. — El poder del espíritu. — Ecos valdenses. — Suscripciones pagas. — Ofrendas pára MENSAJERO VALDENSE. — Ofrenda.

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

COLONIA VALDENSE. -- (URUGUAY)

Suscripción anual adelantada: $ 2.50 oro uruguayo o $ 6.00 m/n argentina.

Imp. «El Siglo Ilustrado». San José 938.—MONTEVIDEO

PERMANENTE

Condiciones de suscripción:

Un año.....	$ 2.50 o/u.	$ 6.00 m/n.
" semestre ...	" 1.25 "	" 3.00 "
" trimestre ..	" 0.65 "	" 1.60 "

A los ministros evangélicos, la mitad de estos precios.

NOTA. — El importe de la suscripción debe remitirse al Agente más próximo, directamente o por correo, **de una de las siguientes maneras: en efectivo (carta con** valor declarado), por giro postal o bancario.

Véase en esta página la nómina de los Agentes.

HOTEL AMERICA

DE

— — — JOSÉ PAIUZZA — — —

«Rendez-vous» de Valdenses

LIMA 1502, ESQUINA PAVON 1092

BUENOS AIRES

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

ESCRIBANO

TARARIRAS

Se atienden órdenes en la Paz, los segundos y cuartos jueves en casa de J. S. Rostagnol.

AGENTES de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malan.

Rincón del Rey: Alberto Jourdan.

Colonia Suiza: Alfredo Robert.

Cosmopolita: Enrique Beux.

Barker: Emilio Rivoir.

Artilleros: Julio Long.

Quintón: Emilio Gonnet.

Tarariras: Arturo Davyt.

Estanzuela: Humberto Perrachon.

San Pedro: José Negrin.

Riachuelo: David Barolin.

Colonia: Diego Nimmo.

Miguelete: Jerah Jourdan.

Ombúes, Sarandí y Conchillas: Daniel Breeze.

San Salvador Juan Daniel Rostan.

Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro)

Nin y Silva: Timoteo J. Dalmás Estación Piedras Coloradas (Paysandú).

Montevideo: Emilio Armand Ugón, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).

ARGENTINA

Buenos Aires: Carlos Griot, Paseo Colón 161.

Colonia Belgrano y Rigby: Juan P. Costantino, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).

San Carlos Sud, Centro y Norte: Pedro Gardiol, San Carlos Sud (Prov. de Santa Fe)

Rosario Tala: Teófilo Rostan (Prov. de Entre Ríos).

Venado Tuerto: Juan F. Gardiol.

Alejandra: Julio Tourn (Prov. de Santa Fe).

San Gustavo: Juan Barolin Cayrus (Prov. de Entre Ríos).

Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).

Villa Alba: Alejandro Héctor Bertin.

Triángulo: Augusto Gonnet.

Villa Iris: Augusto Negrin.

Monte Nievas: José Ferrando (F. C. O.).

Corresponsales

Son considerados como corresponsales oficiales de las Iglesias confiadas a su cargo, los señores Pastores y los Evangelistas valdenses. Para las localidades en donde no hay Pastor ni Evangelista valdense, son considerados como corresponsales los mismos Agentes del periódico.

Mensajero Valdense

Año XII--Núm. 265

1.º de Mayo de 1930

DIRECTOR: ERNESTO TRON = COLONIA VALDENSE (URUGUAY)

La piedra de la esquina

«La piedra que desecharon los que edificaban, ésta fué hecha por cabeza de esquina; por el Señor es hecho esto, y es cosa maravillosa en nuestros ojos.»

(S. 118/22; Mt.21/42)

I

El salmo 118 fué escrito en una época gloriosa del pueblo de Israel, probablemente en la época de su restauración.

Israel había sido llevado cautivo; sus ciudades y principalmente Jerusalem, habían sido saqueadas, incendiadas y arrasadas. Pareció, entonces, que ese pueblo, al cual Jehová había hecho tantas promesas, tuviera que desaparecer totalmente de la faz de la tierra.

Pero la Providencia velaba sobre él. Después del humillante cautiverio, regresa a su país, levanta los muros de la capital, restaura los edificios destruídos, reedifica el templo sobre las ruinas del que se había completamente derribado. En ese momento el pueblo tiene el sentimiento de sus gloriosos destinos. Su Dios lo había visiblemente protegido. En un arranque de fe y de entusiasmo, el poeta hebreo expresa el sentimiento general y canta: "La piedra que desecharon los que edificaban, ésta fué hecha por cabeza de esquina: por el Señor es hecho esto, y es cosa maravillosa en nuestros ojos" (S. 118|22).

Ese pequeño pueblo judío, tan despreciado y en apariencia tan insignificante, no podía perecer. Si los hombres lo desechaban, Dios lo elegía para desempeñar un rol importantísimo, para ejercer una influencia poderosísima sobre las demás naciones. Israel llevaba en su seno el Salvador del mundo, la piedra de la esquina sobre la cual el edificio de la nueva humanidad debía ser construído.

II

Si, con la imaginación, nos trasladamos a 500 años más tarde, se abre la segunda escena del gran drama de la humanidad.

El Mesías ha venido. Ha nacido y se ha educado en el seno del pueblo elegido, de ese pueblo que milagrosamente había sido guardado a través de los siglos. Ese Mesías se consagra todo a su gran misión de Salvador de la humanidad. Su vida es una noble y gloriosa vida, toda inspirada en el amor más puro y más grande.

Pero ese Mesías se presenta de una manera algo extraña. Como había profetizado el antiguo vidente, "sube cual renuevo de una tierra seca, no hay parecer en él, ni hermosura... no tiene atractivo ninguno..." (Is. 53|2).

¿Qué sucede? Las multitudes empiezan a abandonarlo y es dejado solo con sus más íntimos discípulos: Los enemigos arrecian en su oposición, un apóstol lo traiciona. Pedro lo niega, los jefes del pueblo lo condenan y es crucificado como un vulgar malhechor.

La Providencia vela ahora más que nunca, desbaratando los proyectos insensatos de los hombres. La mano poderosa de Dios hace surgir de la tumba al que había sido sepultado. Hélo resucitado. Vive para siempre en el corazón de sus discípulos. Una nueva era empieza, la era cristiana que reemplaza la antigua: el mundo comienza una nueva historia... "La piedra que los edificadores han desechado, es hecha por cabeza de esquina..."

III

Un tercer gran vuelo a través del tiempo, y llegamos a los tiempos modernos. Delante de nosotros, se abre la tercera escena del gran drama. El teatro ya no es tan sólo la Palestina, sino el mundo entero. El espectáculo es grandioso.

El Cristo, y con El la religión, está puesto a la prueba. Un soplo de indiferentismo y de materialismo, se hace sentir en todas partes. Hay dirigentes de naciones que se afanan en combatir toda manifestación religiosa. En Rusia se está haciendo una guerra sistemática a Dios. Allí el Gobierno quiere echar a Dios de la tierra. Las consecuencias de esas tendencias se ven claramente en la sed de los placeres y en el amor al dinero que se manifiestan en todas partes. Un número enorme de personas viven para una vida material... Sin embargo la Providencia vela. Una mano misteriosa y potente, la mano misma de Dios, está colocando la piedra desechada en su lugar. El Cristo aparece más que nunca como la solución de las graves cuestiones que agitan al hombre. En el desbarajuste general, muchos gobernantes están mirando a él para una inspiración. Echado por la razón humana, el Cristo es admitido por la conciencia y por el corazón. La humanidad se está convenciendo de que desarraigar a Dios del hombre, es aniquilar al mismo hombre. Dios elige al Cristo a pesar del hombre y para salvar al hombre.

Seamos colaboradores de Dios en esa obra de redención. Ofrezcámonos a El, el Gran Constructor, como piedras vivientes, para que sobre "la piedra de la esquina" pueda levantar el edificio de la nueva humanidad para siempre redimida.

E. T.

Hogar para ancianos

El interés por esta obra de misericordia, sigue creciendo día tras día. Sin que se hiciera una campaña financiera, se han suscrito varias personas espontáneamente. Damos a continuación los nombres:

Suma anterior . . .	$ 9,872.50
Donantes "Bienhechores":	
Máximo Armand Ugon, Rivera	500.—
Donantes "Amigos":	
Alice R. de Armand Ugon, Colonia Valdense.	200.—
Clara Armand Ugon, ídem. .	200.—
Clemente Armand Ugón, Ombúes.	200.—
Donantes "Fundadores":	
Alice Armand Ugon, Montevideo.	100.—
David Geymonat, Ombúes . .	100.—
Donantes "Camaradas":	
Esteban Geymonat, Ombúes .	50.—
Donantes "Colaboradores":	
Pablo Emilio David Tron, Colonia Valdense.	25.—
Donantes "Obreros":	
Eduardo Geymonat, Ombúes .	20.—
David Salomón, Miguelete. .	10.—
Total . . .	$ 11,277.50

Esta suma se descompone así: $ 2,025.50 en efectivo y $ 9,252 suscriptos. Si deducimos los $ 11,277.50 ya conseguidos, de los $ 30,000 a conseguirse, tenemos que hallar todavía $ 18,722.50.

Sentimos que Dios está bendiciendo nuestros débiles esfuerzos y esto nos alienta muchísimo a ir adelante con fe y con entusiasmo.

Esta obra se hará.

Agradecemos las donaciones y suscripciones hechas y las que se harán próximamente hasta alcanzar la meta que nos hemos fijado.

E. T.

Escenas de amor materno

¿Hay, acaso, un cuadro más dulce que el ofrecido por una madre que arrulla a su pequeñuelo... como a un pájaro? A semejanza de ese ser alado, el pequeñuelo gorjea sus dulces trinos en su cuna blanca y rosada! A su lado, su madre, graciosa y tier-

na, entona una canción de cuna... ¡mil veces repetida y siempre nueva!

* *

Recuerdo otra escena que me conmovió: Era una mañana de primavera. El niñito de la casa, en camisa, con sus pies desnudos, corría hacia la puerta, frotando sus ojitos. De repente, abre la puerta y recibe como primer caricia matutina, la sonrisa adorable de su madre, ocupada en tender ropa. Entonces, ella juntó unas flores como para tirárselas al bebé... y ambos, en una risa llena de encanto, de amor y de inocencia, decían cuán cercanas estaban sus almas!

* *

Juan y Rosa se apuraban en su tarea de la tarde; pensaban en la madrecita que los aguardaba... allá... en el hogar... y preparaba la cena para toda la familia. Al regresar a su hogar, los niños encuentran a los vecinos y a las vecinas que volvían de la labor labriega; pero... sus ojos... ávidos de la caricia materna, buscaban el umbral de su casita. Al fin lo divisan, más bien lo adivinan, en la silueta de su madre que los esperaba. "¡Vamos, chicos, vamos!", les dice con sencillez. Ellos, sin decir nada, se arrojaron a sus brazos. ¡Ese abrazo bastó al corazón materno para que olvidara todas las fatigas del día!

* *

Un pobre soldadito... de la gran guerra... llegó un día al hospital. Apenas tenía 18 años. Parecía un chiquillo que dormía en su cama. ¡Era tan bueno y tan joven! Deja que su enfermera, tierna como una madre, le arregle las almohadas para que su brazo herido esté más cómodo. Pero... cuando se dió cuenta de que de veras estaba en una cama... como la de su casa lejana... estalló en sollozos... ¡Qué calentita... qué limpita mi camita! ¡Oh, Dios, cuán bueno eres!

Poco después, con una expresión entre triste y asombrada, dice: "Sería el más bello día de mi vida, si la tuviese a mi lado... ella... ¡mamá!"

Y como un pequeño, hundió su cabeza en su almohada, y por varias horas, murmuró sin cansarse: "¡Quiero a mi madre! ¡Quiero que mi mamá venga!"

Al fin... se durmió... ¡Pobrecito!

¡Ah, hijos míos! ¡Por fin os encuentro! Vamos, os daré besos y besos, mientras pueda. Venid ambos a mis brazos... no hay nada que dé más dicha a una madre! Todas las madres son ricas... riquísimas, amando a sus hijos. Y cuando ellas están tristes, basta un beso de sus hijos, uno solo, para que todas sus lágrimas se transformen en estrellas en lo profundo de sus ojos.

"Pero... mamita... ¿dónde estamos? Estamos en el cielo".

¿Crees estar en el cielo? No te equivocas tanto, hijito: el cielo está cerca de las madres que abrazan a sus hijos.

Convención del Tandil

Tuve el privilegio de asistir a esta Convención, que se realizó en la ciudad de Tandil los días 18, 19 y 20 de abril último y le mando algunas líneas para los lectores de MENSAJERO VALDENSE. Salimos de Buenos Aires bajo lluvia, en compañía de muchos hermanos, entre ellos los pastores Montgomery, P. Penzotti, Miguel Pasquet y otros; llegando al Tandil, el tiempo se compuso y nos favoreció hasta el fin. Tandil es una ciudad de unos 40,000 habitantes, con calles adoquinadas, con mucho comercio, y en una posición muy pintoresca, rodeada como está por sierras y cerros bastante elevados

La Convención se reune siempre en esta ciudad, porque un español convertido, donó el terreno, casas y camas, como para alojar a muchas personas. Sin contar los miembros de la Iglesia de Tandil y adherentes, éramos 95, venidos de distintos puntos y de varias iglesias, unidos en el Espíritu, todos huéspedes en la casa pastoral, en varias piezas y en un inmenso local dormitorio, con muchas camas, como un cuartel. Comíamos todos juntos, más de cien personas, como en una trilla. Saludamos aquí a muchos hermanos, algunos ya conocidos y otros no, y al joven C. Alberto Griot, que había venido de Azul y que está progresando en sus estudios.

Nos dieron noticias de varias familias valdenses: La de David Gonnet, que vive en San Cayetano (cerca de Tres Arroyos). Esta familia asiste a los cultos, manifiesta interés por el Evangelio y dos hijos han hecho profesión de seguir a Cristo. En Tres

Arroyos está la familia de Armando Grill, trabajando con earnieería.

No voy a meneionar los cultos, reuniones de oración y de evangelizaeión, coneurridos muy bien y eon mucha espiritualidad. ¡Hay que ver el entusiasmo y la vida de estas congregaciones de convertidos! Es algo que se comunica y hace bien. Y he pensado que cuando hay algún debilitado o enfermo espiritualmente, si viniese a pasar una temporada aquí, estoy seguro que recobraría pronto la salud. Aquí la principal preocupación de todos, es la de salvar almas.

Estamos rodeados de almas que van a la perdición eterna. Es cosa terrible. No se dan cuenta del peligro. Marchan hacia el abismo cantando, bailando, asistiendo a los espectáculos Y, sin embargo, hay para ellas también un Salvador poderoso para salvarlas perfectamente. Como centinelas nos toca decirlo y testificar como el ciego: "una cosa sé, y es que era ciego y ahora veo".

Una tarde, después de la reunión de hombres y mujeres, por separado, fuimos a dar un paseo por la sierra. ¡Qué magnífica vista a lo lejos, sobre los campos y la ciudad! Y allá, en la cumbre, tuvimos una espléndida reunión al aire libre. Tuvimos otra en la plaza, el domingo, y el Evangelio fué presentado, con claridad, a un numeroso público muy atento. En las reuniones de oración, el número de fieles que oran, es muy grande. Y no son, por lo general, personas instruídas, sino obreros, trabajadores, lavanderas, etc. Mi impresión es que nos van adelante en el reino de los cielos y que los que debíamos ser los primeros, seremos los postreros. Realizamos en estos breves días lo que es la comunión de los santos y nos sentimos más cerca de Dios. Como dijo uno: "Donde Cristo está, el cielo está". Nos encargaron saludos fraternales a todos los hermanos, y prometieron que algún delegado vendría a nuestra Convención.

L. Jourdan.

Apuntes de Historia Valdense

EL PASTOR VALDENSE RUET, EN ESPAÑA

De "España Evangélica" saco algunas noticias que considero muy interesantes para los valdenses, sobre la actividad del Pastor Ruet.

Muchos ignoran que por medio de Ruet y por medio de la Iglesia Valdense, Dios organizó muchas de las congregaciones actuales de España. Es bueno quitar del olvido estos datos.

Francisco de Paula Ruet, nació en Barcelona el año 1829. Su padre era coronel en el ejército español, y a su muerte, el joven Francisco quiso dedicarse al teatro. Fué a Italia, el país de las bellas artes, y a los 19 años, se presentó como cantor en la ópera de Turín, la única ciudad importante de Italia que gozaba entonces de libertad religiosa (era el año de la emancipación de los valdenses).

Un día vió entrar mucha gente en una casa; entró él también y se encontró en un patio transformado en capilla, con textos en las paredes y donde predicaba el Pastor valdense Luis De Sanctis. Terminado el culto, el joven Ruet, muy impresionado, compró la Biblia y siguió la instrucción religiosa impartida por el Pastor valdense Meille, y se hizo admitir en la Iglesia Valdense.

El año 1855, año en el cual la revolución había dado cierta libertad religiosa a España, fué a Barcelona, empezando su obra de predicación.

Tuvo muy pronto muchísimo auditorio, y el gobierno lo hizo encarcelar.

Al cabo de pocos días consiguió la libertad y siguió predicando y publicando en la prensa, artículos en favor de la libertad religiosa.

El obispo de Barcelona reclamó se presentara a su Tribunal para ser juzgado, pero Ruet se negó a presentarse al Tribunal de una Iglesia cuya autoridad no reconocía, por no pertenecer a ella.

El obispo lo juzgó en rebeldía, condenándolo a morir en la hoguera, pero ese muy cristiano deseo de la Iglesia Católica no pudo realizarse por no poseer, en aquel momento la Iglesia, todo el apoyo del Gobierno. Sin embargo, por los manejos del clero, el año 1856 era expatriado de España. Se fué a Gibraltar, que estaba bajo el domino de Inglaterra, formó una Iglesia de españoles, muchos de los cuales eran expatriados también, y de allí enviaba mensajeros a muchos lugares de España y dirigía la Iglesia. Fué en Gibraltar donde fué consagrado Pastor por una delegación de la Iglesia Valdense:

Ruet es, pues, un Pastor valdense del cual nuestra Iglesia tiene que honrarse.

Más adelante, el Pastor Ruet se trasladó a Argelia (Norte de Africa), adonde trabajó para la conversión de los miles de españoles que habitaban la región. Estaba en las dependencias de un Comité de Evangelización francés, el cual lo envió a Madrid, capital de España, cuando la revolución abrió otra vez las puertas de su patria a los desterrados.

Allí Ruet reunía, para escucharlo, de 300 a 400 personas. El año 1870, no pudiendo ya ayudarle el Comité francés, a causa de la guerra franco-alemana, el Pastor Federico Fliedner le ofreció la ayuda de un Comité alemán, y Ruet siguió predicando hasta el año 1878, en el cual, en el mes de noviembre, entregó su alma a Dios. Antes de que el Evangelio fuera predicado en español en nuestras colonias sudamericanas, el Pastor valdense Ruet predicaba en español en su España.

Guido Rivoir.

Cuándo se necesita un avivamiento

Cuando se haya perdido la visión de la humanidad caída, viviendo en el pecado y rechazando a Dios y su misericordia.

—Cuando no haya tristeza de corazón por los perdidos, y no se haga esfuerzo alguno por alcanzar a los que están sin Dios, sin Cristo y sin esperanza en el mundo.

—Cuando se admiten como miembros de la Iglesia, a los que no hayan experimentado ninguna contrición por el pecado, ningún cambio de corazón y vida, y no tengan ninguna seguridad de la salvación y de la regeneración por la Palabra de Dios y el Espíritu Santo (Juan III, 1-18).

—Cuando no se halle el "*altar*" en el hogar y se descuide el culto familiar, la lectura de la Palabra de Dios y la oración.

—Cuando se descuiden los cultos en la Iglesia, especialmente la reunión de oración.

—Cuando no se oiga más el testimonio e intercesión del pueblo de Dios.

—Cuando la Iglesia se sienta satisfecha de sí misma y deje de pensar en otros.

—Cuando la Iglesia recurra a medios mundanos para reunir fondos para la obra de Dios, en vez de depender de la mayordomía cristiana y las ofrendas voluntarias.

—Cuando exista en el pueblo de Dios algún pecado no confesado y no juzgado.

—Cuando los que invocan el nombre de Cristo hallan satisfacción en los placeres mundanos, tales como los biógrafos, los bailes, etc., o están unidos con los impíos e incrédulos en el matrimonio, negocios y la vida social (2 Cor. VI, 14-18).

—Cuando exista entre los cristianos el espíritu de rencor, amargura, celos, envidia, crítica y división.

—Cuando la casa de Dios se convierta en un lugar de diversión y el aposento alto en una sala de banquetes.

—Cuando no haya convicción de pecado ni arrepentimiento por las cosas que estorban y no se busque la misericordia de Dios y su favor, *hay necesidad profunda y urgente de un avivamiento espiritual.*

El Testigo (fiel).

Sección de la Escuela Dominical

11 DE MAYO

(Para todos los niños)

Es el domingo un día consagrado a la fiesta de las madres. Toda Escuela Dominical debe participar de esta manifestación que dejará en la mente infantil un recuerdo duradero y bienhechor. Si no se ha preparado una fiesta, el Director o alguno de los maestros disertará sobre el respeto debido a las madres.

Se leerán trozos bíblicos relacionados con el tema estudiado y en la oración se agradecerá a Dios por el amor maternal que orientó a tantas almas hacia Dios.

18 DE MAYO

(Para niños de 3 a 6 años)

JESÚS CURA A LOS ENFERMOS

S. Marcos 1: 32-35.
S. Mateo 11: 4, 5.

Verso para la memoria: "Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito". (San Juan, 3:16).

Una tarde Jesús estaba en casa de un amigo. A la puesta del sol, toda la gente que estaba enferma, fué a la puerta de la casa. Había un anciano ciego que no veía desde hacía años. Había otro hombre con muletas (explíquese la palabra), porque no podía caminar con facilidad. Otro había sido traído por unos amigos, sobre su camita, porque no podía caminar. Una madre tenía en sus brazos a su hijita muy enferma.

Jesús vió a todos esos enfermos y le dió mucha lástima. Los doctores no habían podido curar a todos esos enfermos. Jesús oró a Dios para que le ayudase a sanarlos. Jesús puso sus manos sobre ellos y los sanó.

Oración: ¡Dios, gracias por Jesús! Lo amamos mucho.

Trabajo: Si hay algún enfermo en la clase o en la localidad, el grupo le prepara un ramito o una tarjeta que los mismos niños le llevarán. (Es bueno que los niños preparen cuadernos con figuritas recortadas para ofrecerlos para Navidad, a los niños pobres o enfermos; se podría empezar este bellísimo trabajo después de esta lección).

(Para niños de 7 a 9 años)

DANIEL EN LA CUEVA DE LOS LEONES

David 6.

Para la memoria: Cercano está Jehová a todos los que le invocan. (Salmos, 145:18).

Después de leído el relato antes citado, hágase que los niños digan con sus palabras el contenido del mismo. Ayúdese a los niños para que comprendan esta lección tan hermosa y que habla con tanta elocuencia del cuidado amoroso de Dios para con su siervo Daniel.

Tema para pensar: ¿Oro yo cada día a Dios? ¿Doy gracias a Dios en cada comida por lo que me da? ¿Le agradezco a Dios, porque me dió un buen padre, una buena madre, un techo, una camita limpia...? ¿Te gusta Daniel? ¿Imito a Daniel?

Oración: Que algún niño ore.

(Para niños de 9 a 12 años)

JESÚS EN JERUSALEM

Marcos 11: 27 al 12: 44.

(*Lectura de la lección*).

Versículos para la memoria: Marcos, 12: 29-31.

Sígase este orden en el estudio de la lección:

a) Ellos piden por qué autoridad hace obras, 11:27-33.

b) Jesús dice la parábola de la viña, 12: 1-12.

c) Tres preguntas a Jesús y tres respuestas de Jesús, 13-34.

Hágase resaltar la gran habilidad y la gran inteligencia de Jesús. Rodeado de los guías religiosos de la nación, príncipes de los sacerdotes, escribas y fariseos; eran los grandes maestros. En medio de ellos Jesús, a quien despreciaban, con sus discípulos, los pescadores. Jesús había echado del templo a los que negociaban. Vuelve otra vez al templo y le preguntan cómo hace esas cosas. Releed la respuesta: Marcos 11:29 y 30.

¿Qué efecto causó la parábola? ¿Qué quisieron hacer? ¿Por qué no lo hicieron?

Al fin del día Jesús es alegrado por el don de la viuda. ¡Qué bendición para el pobre Jesús! Leed 41-44.

Oración: Ayúdanos, ¡oh Dios!, a parecernos a la pobrecilla viuda.

Temá para pensar: La mujer dió porque amaba a Dios y su recompensa no puede ser medida, porque su ofrenda es recordada para siempre en los cielos. ¿Doy yo porque amo a Dios? El día en que amemos de veras a Dios, cuánto, cuánto dinero tendrá la Iglesia para todas sus obras! Si hoy le falta dinero para cosas buenas, es porque no amamos de veras a Dios.

Sección de las Uniones Cristianas

San Pedro. — El domingo 30 de marzo por la tarde, en un monte de don José Negrin, se hizo una pequeña fiesta patrocinada por la Unión Cristiana, para despedir de la vida de solteros a los socios señor Carlos Gilles y señorita Ema Gonnet.

La demostración fué ofrecida por el socio José Perrachon, quien tuvo, para los festejados, palabras de elogio. Contestó el socio Carlos Gilles en su nombre y en el de su futura esposa, agradeciendo la demostración. Además de las familias de los socios, habían sido invitadas muchas otras. Estaba representada la gran mayoría de las familias de la localidad. Después del te con masas, se realizaron diversos juegos de campo, al aire libre. Se contaron más de 80 personas, en-

tre niños, jóvenes y adultos, los cuales se retiraron a la entrada del sol, satisfechos de haber pasado algunas horas de franca camaradería.

—El 6 de abril esta Unión Cristiana tuvo su asamblea semestral. El informe lamenta la poca asistencia de algunos socios, aunque los hay también muy puntuales, y lo poco que se ha hecho en el semestre, y exhorta a trabajar más en lo sucesivo. La nueva Mesa Directiva está compuesta como sigue: Presidente, José Perrachon; Vice, Carlos Gilles; Secretaria, Ilda Gonnet; Prosecretaria, Delia Negrin; Corresponsal de MENSAJERO VALDENSE, José Negrin; Bibliotecarios, Enrique Gonnet, Esteban Mondon y José Negrin. — *Corresponsal.*

El poder del espíritu

«Jesús volvió en virtud del Espíritu».
(Lucas 4: 14)

La característica principal de los discípulos del Señor Jesucristo, anteriores a Pentecostés, fué su *impotencia*. En toda la narración evangélica se trasluce su incapacidad para seguir a Jesús y para vivir vidas tales, que todos los que les observasen hubiesen podido identificarles con su Divino Maestro. Verdad es que le amaban y eran consagrados a él, pero el enemigo les derrotaba a cada paso; debido a eso, sus vidas, durante ese tiempo, no nos causan dolorosa decepción.

Pero tanto en los días que precedieron la crucifixión, como después de la resurrección, Jesús les prometió constantemente que recibirían el poder necesario para que pudiesen ser fieles testigos suyos. Promesa que se cumplió cuando el Espíritu Santo descendió sobre ellos mientras se hallaban en el aposento alto. Como consecuencia del discurso del Espíritu Santo, los días subsiguientes a Pentecostés fueron especialmente notables por el cambio producido en los discípulos, pues *la impotencia* fué trocada *por gran poder*. No es aventurado decir que no hay nada de lo cual están más conscientes los hijos de Dios, que de la falta de poder. Muchas veces en nuestra propia vida y en el desempeño de nuestra obra, lamentamos esta falta de poder, pues olvidamos que El nos ha prometido: "Recibiréis la virtud del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros" (Hechos 1:8) y que, por lo tanto, no hay razón alguna para que la vida del cristiano sea impotente contra el mal. En realidad, el cristiano a quien le falta poder para vivir la vida recta que Jesús espera de él y para servir a su Señor y Salvador, es una contradicción a las promesas y propósitos de Dios. Alguien ha dicho que nuestra "responsabilidad" es "nuestra respuesta a la habilidad de Dios", y seguramente así es, pues el cumplimiento de nuestras responsabilidades de testificar acerca de Cristo, depende de la manera en que acatemos la voluntad de Dios y recibamos el poder que él nos ha prometido. Mas es muy corriente un concepto erróneo con respecto al poder del Espíritu, y muchos buscan algo que es muy probable jamás recibirán. Durante tanto tiempo hemos identificado exclusivamente el don de Espíritu con la facultad de predicar, de conmover a las multitudes e inducirlas al arrepentimiento, y hacer grandes cosas para Dios y para los hombres, que corremos peligro de desconocer su verdadera naturaleza. No todos los cristianos tienen vocación para ser predicadores o dirigentes, pero todos *son llamados* a hacer la voluntad de Dios. De modo que, hablando en términos generales, el prometido poder del Espíritu se puede definir como el poder para que la voluntad de Dios *se haga en nosotros y por medio de nosotros*. De modo que su operación se halla ceñida a la voluntad de Dios y la naturaleza de sus manifestaciones en cualquier vida la determina esa Voluntad. Para uno es el poder de hablar con buen efecto, para otro es la virtud de interceder desinteresadamente, para otro la facultad de sufrir con largura y resignación — pero para todos es el poder para glorificar a Dios delante de los hombres en la esfera de labor que él nos hubiere asignado. Hemos conocido a algunas personas, que no obstante haber recibido la promesa del Espíritu por la fe, se han sentido muy decepcionadas al ver que no tenían el poder de realizar la obra que Dios había asignado, no a ellos, sino a otras personas. Como salvaguarda de esto, debemos tener siempre presente que toda manifestación del poder del Espíritu depende enteramente de la obediencia a su divino gobierno. El ha puesto los miembros

en el cuerpo según le ha agradado y luego imparte a cada miembro el poder para cumplir la función que le corresponde.

Mas todo esto no tiene por objeto oscurecer sino más bien dar mayor énfasis al hecho de que él imparte su poder para que seamos testigos de Cristo en presencia de nuestros semejantes. Nuestra misión no es de ser acumuladores sino conductores, y a nosotros se nos ha confiado la sagrada misión de hacer que otros lleguen a conocer a nuestro Señor por medio de nuestra palabra y nuestra vida, y ese poder del Espíritu es nuestra herencia.

Por consiguiente, al tratar de adquirir su poder, debemos estar dispuestos a participar, de acuerdo con su divina voluntad, en la gran tarea de ganar discípulos para él en todas las naciones de la tierra. El poder del Espíritu y la evangelización del mundo son inseparables, y el que quiere tener el primero, debe estar dispuesto a hacer lo segundo en cualquier lugar, en cualquier tiempo o bajo cualquier circunstancia que placiere al Señor.

Además, no debemos confundir el poder del Espíritu con la sensación de que lo poseemos. Para muchos, el poder del Espíritu es coexistente con una sensación de debilidad y vaciedad. No pocos de los que han probado la profundidad de la fidelidad de Dios en el cumplimiento de sus promesas, se sienten constreñidos a decir muchas veces: "Cuando soy débil, soy fuerte", y se glorían en sus flaquezas, mientras el poder de Cristo se posa sobre ellos.

Por otro lado, hay igual peligro de presumir que "lo que ha sido, lo seguirá siendo", y de confiar en la experiencia pasada sin pedir de manera definida y clara, una nueva manifestación del poder del Espíritu en cada acción que se haga, en cada paso que se dé, en cada obra que haga y en cada testimonio que se dé. A nuestro Señor le complace dar gracia a cambio de la gracia que nosotros usemos, y la presunción de no querer pedirle que renueve en nosotros su poder, acabará por empobrecernos, y en algunos casos nos conducirá a la derrota, con el consecuente deshonor al nombre de nuestro Señor y Salvador Jesús.

Debemos recordar también que Dios sólo nos da el poder del Espíritu para que glorifiquemos a Cristo La verdadera evidencia de su poder será el querer refundirnos en él, reconociendo que el poder es de Dios y no nuestro. La gloria y "el engrandecimiento propio, es algo que no se aviene con la gloria de nuestro Señor, y el que quiere vivir ungido del poder del Espíritu, debe estar dispuesto a *perderse* detrás de la investidura de poder que Dios le dé. Toda persona así dispuesta, dirá en todo momento de triunfo: "*Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria*".

¿Sabemos todo lo que es *su poder* en nuestra experiencia personal? ¿Vivimos revestidos de ese don con el único anhelo de honrar y glorificar a nuestro Redentor? ¿Tienen nuestros testimonios el poder de bendecir y salvar a los que nos oyen? Si no es así, ¿a qué se debe? "¡No tenéis porque no pedís"!

(De "El Cruzado").

Ecos valdenses

URUGUAY

Colonia Valdense. — Hállase mejorado de sus dolencias, el señor David Tourn Rivoir. Deseamos que esa mejoría se acentúe más y más.

—Los esposos Jourdan-Gonnet han recibido la gentil visita de mellizos: un varoncito y una niñita. ¡Dios guarde a los chiquillos y a los padres!

—En Rosario falleció el 20 de abril el joven Carlos Geymonat Bonjour, después de una corta enfermedad. Hasta el último día de su vida, guardó su característica, es decir, un alma bondadosa y una delicadeza de sentimientos poco comunes. Se durmió en los brazos de su Dios, que fué su refugio y su fortaleza durante toda su enfermedad. Un numeroso cortejo asistió a su sepelio. Hubo una gran asistencia en los cultos celebrados en la casa del extinto y en el cementerio; en esta última morada, un grupo de voces amigas de esta Iglesia, cantó: "¡Oh, felices en los cielos!" Renovamos a todos los afligidos, nuestras condolencias cristianas.

—Un grupo de representantes de las distintas Uniones Cristianas, fué a Montevideo para participar en la Convención Evangélica, con cantos. Próximamente daremos detalles de esta visita de nuestros jóvenes a los hermanos de Montevideo.

—En la Exposición Industrial de Colonia

Suiza a celebrarse del 4 al 11 de mayo, habrá un kiosko para la venta de te, café, cacao, etc., con los precios de venta establecidos por el Comité organizador de la Exposición, a beneficio del "Hogar para Ancianos" a construirse en ésta. Esperamos ser favorecidos por toda la población valdense de las colonias que vengan a la Exposición.

Un grupo de señoritas de ésta, vestidas de aldeanas, tendrá a su cargo la venta, y otro de señoras, la vigilancia.

Algunas señoritas y niñas de Colonia Valdense, con el traje valdense, darán al *stand* de la Exposición de esta localidad, una nota caraeterística.

—Se abrió la inscripción para las deseosas de prepararse en Economía Doméstica; las clases estarán a cargo de las señoras Tron y Benech y de la señorita Elena Allío, que comienza la práctica de esa enseñanza. La señora de Tron tiene a su cargo la clase elemental formada por un grupo de diez niñas. La señora de Benech puede aún recibir algunas inscripciones.

Nos permitimos llamar la atención de los padres para que envíen a sus hijas al curso de economía doméstica. En otro tiempo, muchas niñas asistían a las clases mencionadas, a tal punto, que, a veces, era imposible atender todos los pedidos. Hoy, o las niñas nacen sabiéndolo todo, o los padres se interesan mucho menos para la preparación de sus hijas como amas de casa expertas. Quizás muchos crean que con un libro de cocina basta.

Nos permitimos decirles que un libro no reemplaza ni la influencia ni la enseñanza de una maestra consagrada. Y si así fuera... ¿por qué van los niños a la escuela primaria?

Todas nuestras jóvenes deberían, para su bien, frecuentar las aulas de la Escuela del Hogar por unos meses. Estamos seguros de que no sería tiempo perdido ni para su experiencia doméstica, ni para su alma de mujeres virtuosas.

Sesión del Consistorio del 23 de abril. — Se han presentado a esta sesión, muchos jóvenes catecúmenos para ser admitidos el domingo 27 de abril.

—Fué nombrada una Comisión para entrevistarse con una delegación del Consistorio de Cosmopolita, sobre la organización de la obra a iniciarse en el Rosario.

—La Iglesia de Colonia Valdense debe remitir a la Comisión de Distrito, la suma de $ 480 como cuota anual para la obra del Distrito y $ 100 para ayudar a sufragar los gastos de viaje del Pastor Silvio Long, además de $ 200 anuales que acostumbramos aportar de nuestros fondos. Los $ 580 que estamos llamados a dar, tienen qué ser recolectados entre los miembros de Iglesia y no sacados de las rentas. Debemos, pues, hacer un esfuerzo para cumplir con lo que se nos pide. Nuestra Iglesia puede muy bien responder a este llamado y estamos convencidos de que responderá generosamente.

El Consistorio resolvió dedicar todas las colectas dominicales del mes de junio, para alcanzar la meta propuesta. Serán distribuídos durante el mes de mayo, cinco sobres por cada familia de la congregación. Cada uno de estos sobres llevará la fecha de uno de los cinco domingos de ese mes, para que cada familia pueda poner en él lo que Dios le impulse a dar. Esos sobres serán entregados en la colecta dominical misma o a un miembro del Consistorio, espontáneamente. Esperamos así llegar a la suma que se nos pide. ¡Que Dios nos ayude a todos a cumplir con nuestros deberes!

Cosmopolita-Artilleros. — El pequeño grupo de Polonia y Campo Caprario ha sufrido una pérdida con el fallecimiento de la señora Rosa Costabel, esposa de don Teófilo O. Duval, acaecido el día 2 de abril. Tenía 42 años y hacía años que estaba enferma, pero su muerte fué inesperada, pues falleció de un ataque al corazón, sin poder despedirse de los suyos. Podemos dar testimonio de que la vimos siempre, con toda su familia, en los cultos que, desde el año pasado, celebramos en casa del hermano Esteban A. Ugon.

El sepelio de sus despojos se verificó en Colonia Valdense, el día 3, y así en la casa mortuoria como en el cementerio, el Pastor anunció la Palabra de Vida a un buen número de personas, muchas de ellas católicas.

—Una criatura de pocos meses, de un matrimonio mixto, cuyos hijos no son bautizados en nuestra Iglesia, fué arrebatada, de manera inesperada, al afecto de los suyos, el día 17 de abril. A pedido del abuelo materno, don Eugenio Costabel, el Pastor fué a dirigir, en la casa mortuoria, un breve cul-

to fundado en las palabras de Jesús: "Dejad los niños venir a mí".

A las dos familias tan dolorosamente probadas en sus afectos, y a todos sus deudos, deseamos que la prueba los lleve más cerca del Señor, quien puede darles el verdadero espíritu de sumisión y de gloriosa y bienaventurada esperanza.

—En el período de un mes han sido bendecidos cuatro casamientos: El 22 de marzo el de Celestino Gardiol (de Felipe) con Berta E. Catalina Tourn (de Juan Enrique), de la sección de Artilleros. El 5 de abril, el de Oscar Eduardo Gonnet (de David), con Julia Margarita Baridon (del finado J. Daniel), ambos de Artilleros. El 12 de abril, el de Juan Daniel Baridon (de Juan), y Paulina Felicia Mourglia (de Félix), pertenecientes a Cosmopolita. El 19 de abril, el de Pedro Francisco Chauvie (de Daniel), con Margarita Tourn (de Santiago), domiciliados en Artilleros.

—Siete jóvenes de Polonia han rendido examen ante el Consistorio, el día 16 de abril. Cuatro de ellos han dado un examen muy satisfactorio, siendo deficiente el de los otros tres. Sin embargo, oídas las explicaciones de los padres y la promesa de los jóvenes, que seguirían estudiando su catecismo, el Consistorio los aprobó a todos. Los que presenten el pedido reglamentario, serán recibidos, D. M., como miembros de la Iglesia, el Domingo de Pentecostés.

A los que acaban de fundar su hogar y a los que van a ingresar en la vida activa de su Iglesia, deseamos abundantes bendiciones de lo alto. — *Bx.*

Tarariras. — Estuvo muy grave la señorita Camila Berton, hija de don David Berton. ¡Gracias a Dios entró en franca mejoría!

—Salió para Montevideo, para ser atendido en el Hospital Italiano, don Bartolo Fostel, que sufre del corazón.

—Se abrió, desde hace unas semanas, una Escuela Dominical en el pueblito donde vive la gente pobre en humildes ranchos. Unos diez niños la frecuentan con toda regularidad, y esperamos que aumenten pronto: es una semilla que se siembra y Dios la regará y bendecirá. Parece que estos niños, que nunca habían oído hablar de Jesús y nunca habían cantado himnos, cuando aprenden un himno nuevo lo cantan después en sus casas y por las calles del pueblo: es una predicación que se está haciendo así, por medio del canto. Dios bendiga al Director de esta escuela, señor Esteban Rostagnol Salomon y a sus ayudantes, señorita Margarita Rostagnol Bertinat y Esteban Caffarel, y los ayude a sembrar con fe y con perseverancia.

Riachuelo. — El domingo de Pascua, en un culto solemne, con el templo repleto de gente y con muchos hermanos que escuchaban fuera del mismo por la puerta y las ventanas abiertas, fueron admitidas en la Iglesia las señoritas: Delfina Barolin, Ema Barolin, Isolina Barolin, Alina Benech, Emilia Bonjour, Elsa Dalmás, Emilia Gardiol, Julia Gardiol, Amanda Germanet, María Ester Grant, Amilda Guigou, Elisabet Guigou, Elisa Malan, Elvira Marfur, Delia Negrin, Reina Negrin, Rosa Negrin, Estela Peyronel, Orfelina Rivero, Agustina Rostagnol, Elena Tourn, Teresa Tourn, y los jóvenes Lindolfo Barolin, Rodolfo Barolin, Ricardo Bertalot, Esteban Bonjour, Wáshington Buffa, Emilio Caffarel, Orlando Dalmás, Elbio Dovat, Ricardo Germanet, Conrado Gonnet, Timoteo Grant, Santiago Gnigou, Ricardo Long, Arturo Negrin, Alejo Perrachon, Federico Reynaud, Ismael Ricca, Ricardo Tourn y Armando Salomon: veintidós señoritas y diez y nueve jóvenes, o sea un total de cuarenta y un admitidos. Otros cinco catecúmenos de Cerro de las Armas serán admitidos en otra oportunidad, si Dios quiere. Que El bendiga a todos estos jóvenes y los guíe y sea el protector de ellos siempre: que ellos puedan ser para la Iglesia, una nueva fuerza, como la Iglesia espera.

—El miércoles 16, en casa del hermano Alfredo Chauvía, en el campo de Platero, se reunían los valdenses de los alrededores, para un breve culto en el cual fueron presentados al bautismo Rufina Doraliza, Albina Herminada, José María Alfonso, Adela Melitona, Víctor Manuel y Riquilda Guiglena Tabares, todos hijos de don José y de Elisa Benx.

San Pedro. — Cursan estudios en Montevideo, en la Escuela de Agronomía, los jóvenes Eduardo Benech y Conrado Gonnet.

—Sigue delicada la señora de don Pedro Perrachon.

—Fueron presentados al bautismo, Mirta Olga Negrin, hija de Pablo y de Rosa Ber-

talot, y Lindora René Negrin, hija de Enrique y de Angela Carbajal.

—El 11 de abril, en el Templo de San Pedro, se reunía el Consistorio de la congregación. Entre otros asuntos tratados, se aprobó una circular a las familias de la Congregación, se nombró Directora de la Escuela Dominical de la Costa, a la señorita Delia Benech, que cursó en el Instituto Modelo de Obreras Cristianas, curso de verano; se leyó una circular de la Comisión de Distrito y se nombraron los colectores para las necesidades de la Caja Unica, aprobada por la Conferencia. A pedido de la Comisión de Distrito, el Consistorio concedió al Pastor, por unanimidad, una licencia de unos meses para hacerse cargo de la Congregación de San Salvador.

—El 10 de abril, el Templo estaba lleno de parientes y amigos de la colonia y de afuera, que asistían a las bodas de la señorita Ema Gonnet con el joven Carlos Gilles. Los esposos fijaron provisoriamente su residencia en San Pedro. ¡Que Dios los bendiga siempre! — *Guido Rivoir.*

Ombúes de Lavalle. — *Cultos.* — El día 30 de marzo se efectuó, en el Templo de Ombúes, la Fiesta de la Cosecha. Hubo tres actos en conexión con dicha fiesta: culto de agradecimiento al Señor, por la mañana; un programa por los niños de la Escuela Dominical y la juventud, por la tarde, y una conferencia por la noche. Dichos actos fueron presididos por el Pastor Ernesto Tron, de Colonia Valdense, cuyo mensaje en el culto de la mañana sobre el texto "Sed agradecidos", fué muy apreciado. Además, su conferencia por la noche, sobre "El Hogar para Ancianos", resultó muy interesante y contribuyó a despertar mucho interés por esa espléndida obra a realizarse dentro de poco. La señora Ana Armand Ugon de Tron hizo uso de la palabra en la reunión por la tarde, dejando su mensaje una gratísima impresión sobre sus oyentes. Fué este un día muy hermoso e inspirador: el Templo se llenó por completo para cada una de las tres reuniones, y grandes y ricas fueron las bendiciones que Dios supo derramar sobre nosotros durante el día.

Los días Viernes Santo y el Domingo de Pascua, se celebraron cultos de carácter especial, celebrándose el sagrado sacramento de la Santa Cena en cada ocasión. El culto de pascua en Sarandí, fué presidido por el Anciano Juan S. Dalmás; muy grato fué notar la excelente asistencia en ese acto. En San Roque, el culto de Pascua se efectuó con celebración de la Santa Cena.

Enfermos. — Ha habido últimamente, en el seno de esta congregación, muchos casos de enfermedad. El Pastor ha sabido de los siguientes, quienes se hallan algo delicados de salud: señora Josefina Gonnet de Davyt; Ema Rostagnol, quien tendrá que someterse a una intervención quirúrgica; Juan Carlos, el hijito de los esposos Carlos Ugon-Berger; Juan Daniel Artús, quien ahora se halla en vías de mejoramiento; Clara Bonjour, Alejandrina B. viuda Cayrus, quien sufrió un pequeño accidente a una pierna, y las señoras Raquel Ugón de Félix y María Luisa Ugón de Félix, quienes tuvieron que guardar cama durante varios días, aunque ya se hallan muy mejoradas.

—Santiago M. Vinçon se halla ya mejor, después de su operación, como también su hijo Juan Vinçon. La señorita María Rostagnol sigue algo mejor, si bien está aún bajo observación médica.

Fallecimientos. — Los esposos Carlos Artús-Bertinat, han sido llamados a pasar por momentos de dura prueba, debido a la muerte repentina de una hijita de pocos días de edad.

—El día 2 de abril falleció, en circunstancias trágicas, el joven Juan Peyrot, hijo de los esposos Bartolo Peyrot-Costabel, de Conchillas. Este hecho es más triste aún, debido a que sólo hace seis meses que nuestros hermanos Peyrot perdieron a una hija, en circunstancias similares. El sepelio de los restos del finado Juan, fué dirigido por el Pastor Breeze.

—El anciano vecino de Sarandí, Daniel Saret, de 90 años de edad, nos dejaba para el Más Allá, en la madrugada del día 9 de abril. El Pastor de la localidad presidió los servicios fúnebres, tanto en la casa como en el cementerio.

—Después de muchos meses de enfermedad, durmió en Cristo nuestra anciana hermana Santiaga Bein viuda Arnoulet, de Sarandí, en la madrugada del día 20 de abril. Un numeroso público se reunió para el acto del sepelio, y el Pastor Breeze dirigió cultos en

la casa mortuoria y en el cementerio. El hermano Santiago Rostagnol, de La Paz, hizo uso de la palabra en el cementerio.

A todos los deudos renovamos nuestras más sinceras expresiones de simpatía cristiana y les encomendamos a Aquel que sabe bien consolar a los afligidos en los momentos más negros de la vida.

Hogar para Ancianos. — El Pastor Breeze desea expresar su agradecimiento por la generosidad manifestada por los miembros de esta congregación para esta obra que vamos a levantar en nombre de Dios.

Bautismos. — En Ombúes: Horacio Pablo Gay-Geymonat, Nilda Dora Roland-Garrou, María Irma Geymonat-Haln, Ilda Ester Zubillaga- Bertinat, Herminia Rivoir y Celia Rivoir.

En San Roque: Inés Charbonnier-Pontet, Lucía María Kollhoff, Neldo Luis Saret-Davezac, Roland Gilberto Favat-Charlin, Noel Hugo Geymonat-Herbin, Dina Violeta Berger-Allío.

En Sarandí: Emilia Ricota Tourn-Janavel.

Miguelete. — Las familias de esta congregación han sido visitadas por el señor Tron, Pastor de Colonia Valdense, quien vino a solicitar su cooperación para la construcción del Hogar para Ancianos.

—También nos han visitado el Vicepresidente y Secretario de la Comisión de Distrito.

—Para Montevideo se ausentó la señorita Ida Artús, para someterse a una operación quirúrgica.

—Se designó el día de Viernes Santo para recibir en la Iglesia los catecúmenos aprobados en el examen del año pasado. — *D. Roland,* Corresponsal.

San Salvador. — El día 29 de marzo último contrajeron enlace Manuel Gauthier y Juana Josefa Monnet, celebrándose la ceremonia religiosa en la casa de la novia, congregándose, con ese motivo, una numerosa concurrencia de parientes y amigos de los contrayentes. Los esposos Gauthier-Monnet fueron muy obsequiados y felicitados. Se radicaron en medio de nosotros.

—El mes anterior los esposos Emilio Dalmás y Remigia Aurora Lirio solicitaron la consagración religiosa de su enlace efectuado en la República Argentina, radicándose también en este país.

¡Dios bendiga los hogares que se forman!

—Desde el mes de junio del año próximo pasado hasta la fecha, fueron presentados al bautismo los siguientes niños: Ovidio Norlando Charbonnier, de Juan José y Luciana Nieves Brum; Norberto Guigou, de Daniel y Ema Ernestina Monnet; Nidia Ester Ibarguren, de Ernesto y Fanny Ester Charbonnier; Amado Germán Guigou, de Emilio y Elena Margarita Rostán; Enzo Horacio Frascheri, de Luis Máximo y María Luisa Rostán; Waldimir Navone, de Juan Emilio y Lydia Fanny Cayrus; Ivelina Ester Cayrus, de Luis y Magdalena Baridon; Yolanda Susana Cayrus, de Elisa Ernestina Cayrus; Nilda Gladys Rostan, de Ernesto y Adela María Guigou; Manuel Rochon, de Manuel y Sara Simona d'Andrea; Amanda Augusta Getzlaff, de Guillermo y Victoria Zenona Romero; Germán Francisco Getzlaff, de Guillermo y Victoria Zenona Romero; Irma Negrin, de Alejo y Lilia Helvecia Ludovina Fripp. — *Corresponsal.*

ARGENTINA

Buenos Aires. — El 16 de abril, en la espaciosa y bella iglesia escocesa, se reunía un crecido número de personas para asistir al culto francés de la semana santa, presidido por el Pastor de Colonia Valdense. Formaban ese público, elementos franceses, suizos, belgas y valdenses. Nos regocijamos de ver que el movimiento iniciado hace algunos años para la organización de una iglesia de habla francesa en la metrópoli argentina, se está consolidando. El Comité organizador se siente muy alentado para ir adelante y llevar a cabo sus nobles propósitos. Las dificultades son grandes, pero se van allanando paulatinamente, con la ayuda de Dios. Nuestra Iglesia está directamente interesada en la obra de este Comité y está resuelta a cooperar francamente con él.

—Han venido de Colonia Iris, las familias de Arduin, de Felipe Gardiol, de Francisco y Daniel Berton, con el objeto de radicarse en el Uruguay. En todo, veinticinco individuos. Otras familias han de venir; muchas están esperando la orden para salir.

Acompañamos a todas estas familias de

correligionarios con toda nuestra simpatía y nuestro afecto cristiano.

Colonia Belgrano (Atrasadas). — El 31 de marzo falleció en Cañada Rosquín, tras breve enfermedad, el señor Santiago S. Nicolier, a la edad de 67 años. Oriundo de Suiza (Oleyres, Cantón de Vaud), emigró, con sus padres, a la Argentina, en 1873, radicándose primeramente en San Carlos. En 1894 se trasladó a Cañada Rosquín, donde crió una numerosa familia y se labró una buena posición, granjeándose el aprecio de todo el vecindario por su laboriosidad y honradez. El acto del sepelio de sus restos, congregó una numerosísima concurrencia de parientes y amigos, quienes acompañaron el ataúd hasta el cementerio de Wildermuth. El servicio fúnebre estuvo a cargo del Pastor Levy Tron, quien habló en la casa mortuoria y en el campo del reposo. Aquí hizo también uso de la palabra el señor F. S. Perlasco, de Cañada Rosquín, quien subrayó las cualidades del finado y terminó su sentida alocución con un "¡hasta luego, don Santiago!"

Renovamos a la viuda, a los hijos y demás deudos, la expresión de nuestra sincera simpatía cristiana.

—El 8 de abril falleció en Gálvez, a la edad de 69 años, Arturo Julliand, uno de los fundadores de ese progresista pueblo santafecino. Oriundo del Cantón Valais (Suiza), emigró a la Argentina en el año 1878, logrando, merced a sus actividades, una posición desahogada. A presidir el acto del sepelio de sus restos, fué llamado el Pastor de la Iglesia de Belgrano, quien tuvo, así, la oportunidad de anunciar los verdades consoladoras del Evangelio, a una concurrencia constituída, en su mayoría, por elementos ajenos a las enseñanzas de Cristo.

Expresamos a la viuda y a las dos hijas, nuestro sincero pésame.

—A fines de marzo se procedió al envío y repartición de la Memoria Anual de esta Iglesia, como asimismo de los sobrecitos para las colectas para sostén del culto y auxilio para locomoción del Pastor. Como la repartición de los sobres, con su correspondiente circular, ha sido hecha con un mes de atraso, los Diáconos realizarán sus visitas a las familias *en el curso del mes de abril*. En cuanto a la colecta para las necesidades del Distrito, se hará en otra oportunidad, después que la Comisión haya notificado al Consistorio la cuota que corresponde a esta Iglesia, y habrá proveído a la campaña financiera relacionada con la Caja única, votada por la última Conferencia.

—De paso para Las Garzas, nos consagrará algunos días el candidato en Teología, señor Carlos Negrin, quien colaborará con el Pastor en la realización de algunos cultos durante los primeros días de la Semana Santa. Confiamos en que sea ésta una acción bendecida para nuestra Iglesia. — *Corresponsal.*

Colonia Belgrano. — Durante su breve estada entre nosotros, el candidato en Teología señor Carlos Negrin dirigió varios cultos, y a pedido del Pastor, dió, además, una conferencia sobre el Seminario Evangélico de Buenos Aires, donde el mismo cursó sus estudios teológicos, relatando, al final, los motivos que le impulsaron a consagrarse al ministerio evangélico. Los mensajes del señor Negrin, saturados de experiencia cristiana personal, dejaron una excelente impresión en todos los que le oyeron.

El domingo 13 de abril (Domingo de Ramos), después de haber ocupado el púlpito en esta Iglesia, el señor Negrin acompañó al Pastor a San Carlos Sur, donde se celebró un culto en el Templo Protestante, en cuya ocasión hizo también uso de la palabra.

Al renovar nuestro agradecimiento al señor Negrin por su tan grata visita, volvemos a augurarle una feliz jira misionera en el vasto campo de los diseminados del Norte de la Argentina.

—Esperamos, para la segunda semana de mayo, la visita del señor Luis Jourdan y señora, quienes, a su regreso de la ciudad de Santa Fe (donde fueron a acompañar, por algunos días a su hijo Abel, Pastor en la Iglesia Metodista de esa ciudad), querrán también consagrarnos varios días. Con motivo de esa visita, el Consistorio preparará un programa de reuniones a celebrarse en el Templo y en las distintas secciones de la parroquia.

—Para el segundo domingo de mayo, la Escuela Dominical prepara una fiesta, la que se realizará en el Templo, a las 20 horas y media. Siendo esta fiesta especialmente dedicada a las madres, éstas quedan cordialmente invitadas a asistir.

San Carlos Sur. — El día 26 de mayo se efectuó el enlace del joven Fortunato Bertinat con la señorita Romilda Franciscketti. La consagración religiosa del mismo, estuvo a cargo del Pastor Levy Tron. Nuestros mejores augurios de dicha a la joven pareja. — *Corresponsal.*

Colonia Iris. — El día 15 de abril fallecía trágicamente el joven Enrique Vigna, a la temprana edad de 24 años. La imprudencia de un joven compañero de trabajo que estaba jugando con una escopeta, tronchó improvisamente la existencia terrena de nuestro joven hermano.

A los padres, a los hermanos, a todos los parientes duramente probados, aseguramos nuestra profunda simpatía.

—El día siguiente, un angelito de cinco meses, Elvando Chauvie, hijo de los esposos Chauvie-Rochon, dejaba, después de una tan corta existencia, este valle de lágrimas para volver a la Patria Celestial.

Esta esperanza preciosa, esta inconmovible certeza, sea el consuelo más eficaz para los padres afligidos. "El Señor ha dado, el Señor ha quitado: sea bendecido el nombre del Señor" (Job, 1|21).

—Regresaron de Bahía Blanca, adonde habían ido para someterse a una operación quirúrgica, la señorita Camila Gonnet y el niño Eladio Américo Araújo.

—Todavía hállase en Bahía Blanca la señora Elisa G. de Robert, quien se sometió a una delicada operación, pero las buenas noticias que hemos tenido de ella, motivan nuestra profunda gratitud hacia Dios.

—Estuvieron enfermos de difteria, por unos cuantos días, la señora y los chicos del hermano Juan D. Gonnet, de El Triángulo: hállanse ahora casi completamente restablecidos.

—Desde hace algunas semanas, encuéntrase algo delicada de salud nuestra anciana hermana Magdalena B. viuda de Janavel.

—Algo delicada de salud estuvo también durante unos pocos días, la señora María R. de Bertin; ya hállase casi restablecida de sus dolencias.

—De Dorrego vino a pasar algunos días entre nosotros, la señora Agustina Bonjour de Reta, acompañada de su esposo e hijos.

—En uno de los últimos transatlánticos europeos, salió para Suiza, el señor Julio Forestier, uno de los fundadores de nuestra colonia de El Triángulo. Le deseamos un buen viaje de ida y vuelta y muchas merecidas satisfacciones en la visita que piensa hacer a su suelo natal.

—Salieron para el Uruguay, algunas familias que piensan radicarse allá: Daniel Berton, Francisco Berton, Pedro Arduin, Felipe Gardiol y Juan Pedro Tucat. El señor los acompañe y los bendiga espiritual y materialmente.

—Bien concurridos estuvieron los cultos de la Semana Santa: el Domingo de Ramos, en El Triángulo y Villa Iris; el Viernes Santo, en Arauz, y el Domingo de Pascua, en Villa Alba, Jacinto Arauz y Lote XV. Es doloroso y al mismo tiempo desalentador, ver la incomprensión que reina a propósito de la significación de la Santa Cena.

—En el transcurso de los últimos meses, han sido celebrados los siguientes bautismos: Elda Lydia Rochon, de Juan Pedro y Epifania Inungaray; Nélida Dalmás, de Nephtali y Ana Sidorkevich; Nelson Elbio Dubocq, de Luis y Everilda Amanda Pérez; Yolanda Beatriz Rostan, de Federico y Ema María Guigou. Olivia Obdulia Duval, de Rodolfo y Dorila Enriqueta Rochon; Nely Julia Zürbrigh, de Germán y Julia Malan; Pedro Eberhard, de Cristián y Ana María Eberhard; Edith Luisa De Lima, de Augusto y Luisa Legassa; Julia Elena Bertinat, de Eliseo y María Navache; Edir Omar Viera, de Omar y Amandina Rochon; Rolando Sabino Rivoir, de Juan Daniel y Ana Mondon; Nelson Alberto Negrin, de Alberto y María Janavel; Onelio Anselmo Stemphelet, de Pedro y Eglantina Aguilar; Delta Doris Gonnet, de Lorenzo y Alejandrina Stemphelet... (continuará). — *s. l.*

ITALIA

En la Facultad de Teología de Roma, los estudiantes rindieron examen en los últimos días de febrero. Dos veces cada año, los estudiantes tienen que rendir examen: cada semestre.

Dos estudiantes terminaron sus estudios, presentando el trabajo que es necesario presentar: la tesis, para conseguir el diploma de licenciado en Teología; son los estudiantes Ricca y Ribet.

Otros tres estudiantes, Nisbot, Riveira y

Geymet, están también por obtener su diploma.

El Moderador de nuestra Iglesia visitó detenidamente las Iglesias de Sicilia, las que parecen florecer más en la evangelización.

Visitó ante todo la capital, la ciudad de Palermo, adonde la Iglesia Valdense posee un hermoso Templo construído hace pocos años, y adonde hay escuelas dirigidas por maestros pagados por la Iglesia.

El lunes, después de haber presidido dos cultos y una reunión para jóvenes, el Moderador, acompañado por el jefe del Distrito de Sicilia, salió para Riesi: allí hay una Iglesia llena de espiritualidad, y también escuelas valdenses y una pequeña orquesta formada por jóvenes de la Unión Cristiana.

El miércoles, después de dos horas de auto y dos horas y media de ferrocarril, el Moderador llega a Grotte. ¡Cuánto tiempo para recorrer tan sólo 50 kilómetros! Es que los caminos dan vuelta por las montañas de Sicilia. Si hay 50 kilómetros entre un punto y otro, siguiendo el camino es otra cosa. La Iglesia de Grotte no es muy numerosa, porque muchísimos de sus miembros emigraron año tras año a Norte América. Si todos estuvieran en el país, serían unos cientos.

Gracias a Dios, los que se han ido no son miembros perdidos, porque han formado en América Iglesias y han tomado parte en la vida eclesiástica de otras denominaciones.

El jueves, visita a la Iglesia de Caltanisetta, una pequeña ciudad a 646 metros de altura sobre el nivel del mar.

El viernes, visita a la Iglesia de Piazza Armerina, que se ha organizado hace recién dos años. Hay unas cien personas, que saludan siempre con el saludo del apóstol: "La paz del Señor esté con vosotros".

Entrando en el salón de cultos, el Moderador encuentra un hermano, de rodillas, orando: ¡tienen que ser bendecidos los cultos en los cuales hay personas que los han preparado con tales oraciones!

El tren lleva los visitantes a Catania, la Iglesia más numerosa de la Isla, compuesta de italianos y de unos cuantos suizos-italianos o suizos-alemanes, emigrados hace más de cincuenta años en Sicilia.

Pasado el domingo en Catania, el lunes se visita la Iglesia de Vittoria: allí, como en otros lugares, la victoria será de Cristo, el Evangelio triunfará. — *Guido Rivoir.*

Suscripciones pagas

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz. — Enrique Travers (30), Alejandrina G. de Pons (30), Alfonso Allío (30), Eliseo Courdin (30), Alejo Jourdan (30), Alejo Rostan (30), Catalina G. de Malan (30), Juan P. Malan (hijo) (30), Emilio Maurin (30), Teófilo Tourn (30), Esteban Bonnet (30), Emilio Gilles (30), Juana G. de Bonjour (30), Tomás Peyrot (30), Santiago Gaydou (30), Juan D. Malan (30), Alejo A. Ugon (30), Juan D. Geymonat (30), José B. Caffarel (30), Adela B. de Planchon (30), José A. Gonnet (30), Juan P. Oronoz (30), Emilio Félix, Ecilda Paullier, (30).

Rincón del Rey. — Eliseo Negrin (30), J. Francisco Long (30), Rosa M. de Jourdan (30), Enrique Plavan Courdin (30).

Cosmopolita. — Juan Negrin Arduin (30), Eliseo Charbonnier (30), Acosta y Planchon (30), Carlos D. Baridon (30).

Barker. — Juan David Rivoir (30), viuda Bonjour (30), Alfredo Lautaret (30), Daniel Rivoir (30), Abel Rivoir (30).

Artilleros. — David Gonnet Gardiol (30), Viuda de Pablo Avondet (30), Felipe Favat (30), Juan Santiago Tourn (30), Juan A. Long (30), Viuda de Juan Rivoir (30), Raimundo Ereña (30), Juan D. Geymonat (30), Pablo M. Gonnet (30), Viuda de Daniel Baridon (30), Rivoir hermanos (30), Augusto Pons (29), Laura Bounous (30).

Tarariras. — Luis Guigou (30), Juan Daniel Bonjour (30), Pablo Salomón (30), Viuda de J. P. Salomon (30), David Muris (30), David Geymonat (30), Manuel Domínguez (30), David Davyt (30), Pablo Peyronel (30), David Dalmás (30), Francisco Rostán (30), Enrique Davyt Charbonnier (30), Juan S. Charbonnier (28, 29 y 30).

ARGENTINA

San Gustavo. — Pablo Garnier (30), Pedro Garnier (30), David Garnier (30), Susana Garnier (30), Felisberto Genre Bert (30), María Genre Bert (30), Juan Barolin Cayrus (30), Pablo Barolin (30), Benjamín Barolin (30), Isaías Barolin (30), Esteban

Barolin (30), Andrés Barolin (30), Juan Catalin (30), Isaías Catalin (30).

Diseminados. — Walter Micol (30).

¡Gracias a todos!

E. T.

Ofrendas para "Mensajero Valdense"

Emilio Rivoir, Barker, $ 1.20; Abel Rivoir, Barker, $ 1; Esteban Pavarin, Alejandra, $ 1.50.

¡Gracias a todos!

E. T.

Ofrenda

La señora Clotilde Rosalía G. de Gauthier nos envió $ 15 oro para Misiones, en memoria del padre Juan David Geymonat.

EMILIO ARMAND UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Frutos del país y cereales: Bolsas e hilos: : Máquinas agrícolas y repuestos : Artículos de construcción : Postes, alambres, piques, etc.

Compra de mercaderías por cuenta de terceros

Ofrece dinero con hipoteca al interés del 5 y ½ % y a diez años de plazo

Calle Cuareim, 1939 :: **MONTEVIDEO**

DOCTORA MARIA ARMAND UGÓN

De regreso de Europa ha reabierto su Consultorio

Enfermedades de señoras y niños

Calle Río Branco, 1540 MONTEVIDEO

VENDO DOS HECTAREAS y media de terreno, cerca del "Centro" de Colonia Valdense.—Tratar con Judith R. de Bertón.

JUAN DANIEL TOURN

ESTANZUELA

Taller de herrería y reparaciones de máquinas en general

Venta de arados, sembradoras y rastras de cualquier marca. Existencia de rejas "Krup", para cualquier arado. Precios sin competencia. Reparación de molinos gastados. Trabajo garantido. Colocación de molinos nuevos. Precios de lista.

En San Pedro se atienden órdenes en casa de HUMBERTO PERRACHON

TRIGOS ESPECIALES

Descendencia: LA ESTANZUELA

Pelón IV y Larrañaga

y la novedad del año: **38. M. A.**

El trigo de seis hileras y a propósito para sembrar en mayo. Aprovechen que hay poco.

En Colonia Valdense, Daniel Talmon, o por carta, a Estanzuela, a Humberto Perrachón.

"LIBRERIA LA AURORA"

LA CASA DE LA BUENA LITERATURA

Corrientes, 728 - Buenos Aires

Su especialidad es la literatura evangélica, pero tiene también un gran stock, siempre renovado, de literatura general. Su :: :: stock está seleccionado con mucho cuidado :: ::

Se envía gratis catálogo a quien lo solicite — **Especialidad en venta por correspondencia**

JULIETA A. PONS

CIRUJANO DENTISTA

Abrió su Consultorio en LA PAZ (C. P.)

Dr. CESAR O. ARGÜELLO

MEDICO - CIRUJANO - PARTERO

SANTA CATALINA (Dpto. Soriano)

CASA FRIDOLIN WIRTH

COLONIA SUIZA

Teléfono: N.º 25 (Sucursal)

ESPECIALIDAD EN LIBROS buenos para niños, textos de pared, tarjetas postales, diccionarios, blocs para cartas, finos.

LIBROS DE COCINA, desde $ 0.18 hasta $ 2 cada uno.

LIBROS EN BLANCO para comercio; precios de ocasión.

BOYONES de vidrio para dulce, desde 2 a 6 litros; precio, desde $ 0.28 a $ 0.62 cada uno.

BOTELLONES para agua, desde $ 0.40 c|u.

JARRAS de vidrio, desde 28 centésimos.

COPAS para vino, talladas, finas, doc. $ 1.50. Comunes, doc. $ 1. Frascos para conservas, grandes y chicos. Vasos extranjeros, doc $ 1.20.

Agente exclusivo para estas localidades, del gran Tónico OXAVIN; fortifica los nervios y abre el apetito.

Vende, desde año y medio, el arado de carro CHAJA, liviano, para dos caballos. Pesa 55 kgs.; precio, $ 29. Garantido a toda prueba. Se vende a prueba.

Agente de la renombrada bicicleta NAUMANN. Construcción sólida. Precio $ 52.

ALUMINIO, ENLOZADO, PINTURAS Y BAZAR, de lo mejor, a precios bajos. **Consúltenos**

¡Seriedad en los precios; no tira un renglón conocido, para explotar al cliente en el desconocido!

EMILIO E. ANDREÓN

Médico Cirujano

Jefe de Clínica quirúrgica del Hospital Maciel

□◆□

Minas, 1566 — **MONTEVIDEO**

Dr. ORESTES BOUNOUS

Médico Cirujano

Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica

ROSARIO - Dpto. de Colonia

PENSIÓN VALDENSE

En el CENTRO de Colonia Valdense y a inmediaciones del PARQUE WILLIMAN y de la PLAZA de DEPORTES.

Colonia Valdense.--ARTUS Hnas.

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DE LOS ESCRIBANOS

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Y

EDUARDO BONJOUR

Se atiende todos los jueves

DR. VICTOR ARMAND-UGON

CIRUGÍA EXCLUSIVAMENTE

Ejido, 1525 MONTEVIDEO

DR. HORACIO CARNELLI

Médico Cirujano Partero

Enfermedades *nerviosas* y *mentales*.

OMBÚES DE LAVALLE

FÁBRICA DE MOSAICOS

DE

ESTANISLAO PEDUZZI

Instalada en el Rosario con arreglo a los adelantos de la industria moderna.

Finísimos Parquets, Marmolizados en todos los tonos; dibujos de exquisitos gustos zócalos y baldosas lisas, en todos colores.

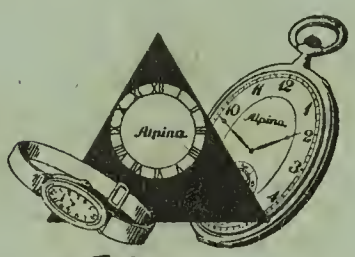
Dirigirse a su dueño

Calle Sarandí No. 728. — ROSARIO

Relojería, Joyería y Bazar "LA SUIZA"

de ENRIQUE FELLER

Rosario Oriental—Depart. Colonia



Alpina

Importación directa de los relojes "ALPINA", que reunen. fabricación especial de las máquinas, de cualquier tipo que sean; cajas sólidas en oro, plata, enchapados o níquel, garantía, a la vez, de marcha exacta y de larga duración.

Hay otras marcas buenas, pero no superadas.

Importación de joyería buena, relojes de pared, despertadores, de lo mejor que conozco en mi larga experiencia.

Siempre taller especial para composturas de relojes, alhajas y lentes

Precios más bajos que en la misma Capital